

P.O. Box 119 GJOA HAVEN, NU X0B 1J0

TEL: (867) 360-6338 FAX: (867) 360-6369 NUNAVUT WATER BOARD
NUNAVUT IMALIRIYIN KATIMAYINGI

DOS' ALCOP' BOLDY

File No: NWB5PEL0104

July 4, 2003

Attention: Scott Hamilton
Environmental Officer, DLCU
Defence Construction Canada,
Place de Ville, Tower B
112 Kent Street, Ottawa, ON K1A 0K3
email: hamiltsc@dcc-cdc.gc.ca

RE: Amendment # 1 to NWB5PEL0104

Dear Mr. Hamiliton:

Please find attached Amendment 1 to Licence No. NWB5PEL0104 issued to Defence Construction Canada by the Nunavut Water Board (Motion #: 2003-17) pursuant to its authority under Article 13 of the Agreement between the Inuit of the Nunavut Settlement Area and Her Majesty the Queen in right of Canada and the Nunavut Waters and Nunavut Surface Rights Tribunal Act (NWNSRTA). The terms and conditions of the original Licence related to water use and waste disposal remain an integral part of this approval.

Sincerely,

Philippe di Pizzo Executive Director

Enclosure: Licence No. NWB5PEL0104-Amendment 1

cc: Eva Schulz, UMA Engineering Ltd.

Michelle McChristie, DIAND Iqaluit

Constantine Bodykevich, DIAND Inspector Jack Kaniak, Kitikmeot Inuit Association

Gladys Joudrey, Nunavut Impact Review Board

Josee Gallipeau, Nunavut Wildlife Management Board

Colette Meloche, Environment Canada

Earle Baddaloo, Department of Sustainable Development Jordan DeGroot, Department of Fisheries and Oceans

LICENCE AMENDMENT No. 1

Licensee: Defence Construction Canada

License No: NWB5PEL0104 Effective Date: July 4, 2003

Pursuant to its authority under Article 13 of the Agreement between the Inuit of the Nunavut Settlement Area and Her Majesty the Queen in right of Canada and the Nunavut Waters and Nunavut Surface Rights Tribunal Act (NWNSRTA), the Nunavut Water Board hereby grants the following license amendment.

The License issued August 28, 2001 shall be amended to include the following terms and conditions:

PART A: SCOPE, JURISDICTION, ENFORCEMENT, AND DEFINITIONS

Insert to Item 4 the following definitions:

- "Landfarm Facility" comprises the area and associated structures designed to contain and biologically treat Type B soils, location as/shown in the CAM-4 (Pelly Bay) Proposed Landfarm Plan, Fig. 03-04. DWG, as described in the Application dated May 5, 2001;
- "Type A Soil" means soil contaminated with hydrocarbons in which the primary petroleum product present in the soil as determined by laboratory analysis consists of lubricating oil and grease; and
- "Type B Soil" means soil contaminated with hydrocarbons in which the primary petroleum product present in the soil as determined by laboratory analysis consists of fuel oil and/or diesel fuel and /or gasoline;

PART D: CONDITIONS APPLYING TO WASTE DISPOSAL

Amend Item 3 The Licensee shall dispose of Tier II and Type A soils in the Tier II Soil

Disposal Facility

Insert Item 7 The Licensee shall contain and biologically treat Type B soils in the Landfarm Facility, as described in the Application dated February 19,

2003.

Insert Item 8

Prior to the discharge of any effluent from the Facility or from its associated perimeter collection trench, the Licensee shall analyse the effluent for the following parameters:

pH Total Suspended Solids (TSS)

Major Ions Hardness

Conductivity Total Petroleum Hydrocarbons (TPH)

Metals (Pb, Hg, As, Cr, Cd, Cu, As, Zn and Fe)

Insert Item 9

The Licensee shall, in preparation for its shipment to an approved disposal facility outside Nunavut, ensure that all materials containing PCBs in excess of 50 ppm are containerized and placed in a temporary PCB storage area operated in accordance with the *Canadian Environmental Protection Act* (CEPA) Storage of PCB Materials Regulations (SOR/ 92-507).

Insert Item 10

The Licensee shall ensure that the containerized PCB-containing materials are transported to an approved disposal facility outside Nunavut in a timely manner.

All terms and conditions of the License NWB5PEL0104 still apply.

This License Amendment issued and recorded at Gjoa Haven on July 4, 2003.

Approved by,

Philippe di Pizzo

Executive Director